



Procès-verbal de la réunion du conseil municipal du Canton de Fauquier-Strickland tenue le lundi 13 février 2017 au Centre communautaire de Fauquier à 19h00.

Présent: Maire Madeleine Tremblay  
Conseillers Sylvie Albert  
Jonathan Laberge  
Anne-Lynn Kucheran

Absent : Conseiller Daniel Dufour

Assistance : 1

## 2. Conflit

Aucune déclaration d'intérêt pécuniaire / No declaration of pecuniary interest.

## 3. Procès-verbal / Minutes

### 3.1 Res 17-038

Proposé par :

Moved by : Anne-Lynn Kucheran

Appuyé par :  
Seconded by: Sylvie Albert

Que le procès-verbal de la réunion du Conseil municipal tenue le lundi 23 janvier 2017, soit adopté tel que circulé / That the minutes for the meeting of municipal Council held Monday January 23rd, 2017, be adopted as circulated.

Adopté

**4. Délégation / Députation / Présentation**

Aucune / None

**5. Sujets reportés / Unfinished business**

Aucun / None

**6. Rapport des conseillers / Councillors Report**

**6.1 Conseillère Kucheran**

- Le procès-verbal de la rencontre de la bibliothèque est disponible.

**6.2 Conseiller Laberge**

Aucun / None

**6.3 Conseillère Albert**

Aucun / None

## **6.4 Maire Tremblay**

- Participe à la conférence ROMA
  - i. Rencontre MNRF...protection de l'habitat du caribou
  - ii. Rencontre MOI...réglementation sur la gérance des actifs tangibles
  - iii. Programme de subvention pour les bacs de recyclage
  - iv. Assistance spéciale par Union Gas pour rénovation de bâtiment

## **7. Session plénière / Plenary session**

### **7.1 Vieux Sportsplex / Old Sportsplex**

- Évaluer la démolition du bâtiment
- Évaluer la conversion à un entrepôt à froid

### **7.2 G52 Municipal Services**

- Le Conseil municipal n'est pas satisfait des services de G52. Qu'une lettre soit préparé et envoyé à G52 Municipal Services.

### **7.3 OCIF – Formula based program**

- Utiliser l'allocation pour repayer les emprunts pour financer les différents projets d'amélioration du traitement et de distribution d'eau.

#### **7.4 Symposium agricole**

- Le symposium agricole se tiendra à Kapuskasing les 30 et 31 mars 2017 au Centre régional de loisirs culturels. Maire Tremblay participera au symposium.

#### **7.5 Assurance municipale**

- La municipalité devrait regarder à des devis pour les assurances.

#### **7.6 Dépôt de carcasses animales**

- L'administration a vérifié avec le MNRF, l'arrêté « Maintenance and Occupancy » de la municipalité et l'arrêté de zonage. Rien de concret où spécifique qui règlemente la pratique. Le MNRF prétend que le problème relève de la municipalité. Une lettre sera envoyé au propriétaire.

#### **7.7 Programme de repas chaud – École St-Jules**

- La municipalité accorde un don de \$150.00. Une motion sera présentée à la prochaine réunion.

#### **7.8 Centre aquatique de Kapuskasing**

- La municipalité pourrait regarder à la possibilité de s'associé à un groupe d'organisme de Fauquier-Strickland et faire un don. Remis au budget 2017.

## **7.9 Budget Eau et Eaux usées**

- L'administration présente un budget équilibré avec une augmentation des taux d'eau de 4% et eaux usées de 2%.
- L'administration suggère que les taux d'eau soient augmenté par 5% et eaux usées par 1%. Les membres du Conseil sont d'accord avec l'approche.
- La documentation sera préparée pour la prochaine réunion.

## **7.10 Politique d'emploi – revue**

- Formation d'un comité pour revoir la politique d'emploi composé du Maire, un Conseiller et un représentant des employés à temps-plein.
- L'administration en parle avec les employés.

## **7.11 CDSSAB...proposition...nouvelle formule**

- La Ville de Timmins propose une nouvelle formule de partage des coûts, basé sur les services reçus par chaque municipalité membre. La municipalité est d'accord de voir la proposition passé à la deuxième étape du processus de changement, soit le vote de la double-majorité. Une directive sera donnée à la représentante.

De retour à la réunion du Conseil / Back to Council meeting

## **8. Affaires nouvelles / New business**

### **8.1 Travaux publics / Public Works**

Aucune discussion / No discussion

### **8.2 Protection à la personne et propriété / Protection to persons and property**

Aucune discussion / No discussion

### **8.3 Environnement / Environment**

Aucune discussion / No discussion

### **8.4 Parcs, récréation et culture / Parks, recreation and culture**

Aucune discussion / No discussion

### **8.5 Administration**

#### **8.5.1 Res 17-039**

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :

Seconded by : Anne-Lynn Kucheran

**Whereas** the Municipal Election Modernization Act 2016, allows municipalities to hold ranked ballot elections (scrutin préférentiel), and;

**Whereas** according to Ontario Regulation 310-16, before passing a by-law with respect to ranked ballot elections, Council shall consider the following matters:

- The costs to the municipality of conducting the elections.
- The availability of technology for conducting the elections.
- The impact the proposed by-law would have on election administration.

Having done so, **be it resolved** that Council maintains the existing first-past-to-post election model for the 2018 municipal election.

Adopté

## **8.6 Santé et bien-être social / Health and Social Welfare**

### **8.6.1 Res 17-040**

Proposé par :

Moved by : Anne Lynn Kucheran

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Que les rapports et procès-verbaux suivants provenant des services du secteur de la santé et des services sociaux, soient reçus / That the following reports and minutes coming from the Health Social Services sectors, be received :

1. Carrefour Santé du 22 novembre 2016.
2. Manoir North Centennial du 26 octobre 2016.

3. Manoir North Centennial du 30 novembre 2016.
4. Bureau de Santé Porcupine du 9 décembre 2016.

Adopté

## **8.7 Planification et développement économique / Planning and economic development**

### **8.7.1 Res 17-041**

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :

Seconded by : Anne-Lynn Kucheran

Que les rapports et procès-verbaux suivants provenant des services de planification et développement économique soient reçus / That the following reports and minutes coming from the Planning and Economic Development services, be received :

1. Northern Pilot Livestock du 23 janvier 2017.
2. NECN – Tourism Committee du 1 février 2017.
3. NECN – Board of Directors du 1 février 2017.

Adopté

## **8.8 Contrôle des jeux / Games control**

Aucune discussion / No discussion



## **8.9 Eau et égout / Water and Sewer**

### **8.9.1 Res 17-042**

Proposé par :

Moved by : Anne-Lynn Kucheran

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Que les rapports et procès-verbaux suivants provenant des services d'eau et d'eaux usées, soient reçus / That the following reports and minutes coming from the water and waste water services, be received :

1. OCWA – Rapport d'opération de septembre 2016.
2. OCWA – Rapport d'opération d'octobre 2016.
3. OCWA – Rapport d'opération de novembre 2016.
4. OCWA – Management Review du 5 décembre 2016.

Adopté

## **9. Correspondance**

- 9.1 Ontario 150 Community Celebration program...demande refusée.
- 9.2 CDSSAB...rapport de rémunérations et dépenses de notre représentante.
- 9.3 Association Canadienne des maîtres de postes et adjointe...banque postale.

**10. Avis de motion / Notice of motion**

Aucune / None

**11. Arrêté / By-law**

**11.1 Res 17-043**

Proposé par :  
Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :  
Seconded by : Anne-Lynn Kucheran

Que l'arrêté numéro 2017-08, un arrêté qui autorise la signature d'une entente de service avec AECOM Canada Ltd, soit adopté en troisième lecture / That by-law number 2017-08, a by-law to authorize the signature of a service agreement with AECOM Canada Ltd, be adopted in third reading.

Adopté

**11.2 Res. 17-044**

Proposé par :  
Moved by : Jonathan Laberge

Appuyé par :  
Seconded by : Sylvie Albert

Que l'arrêté numéro 2017-09, un arrêté qui autorise la signature d'une entente de partage de service avec la Ville

de Smooth Rock Falls, soit adopté en troisième lecture / That by-law number 2017-09, a by-law to authorize the signature of a shared service agreement with the Town of Smooth Rock Falls, be adopted in third reading.

Adopté

### **11.3 Res. 17-045**

Proposé par :  
Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :  
Seconded by : Jonathan Laberge

Que l'arrêté numéro 2017-10, un arrêté qui autorise la signature d'une entente avec Xplornet, soit adopté en troisième lecture / That by-law number 2017-10, a by-law to authorize the signature of an agreement with Xplornet, be adopted in third reading.

Adopté

### **11.4 Res. 17-046**

Proposé par:  
Moved by: Jonathan Laberge

Appuyé par:  
Seconded by: Sylvie Albert

Que l'arrêté numéro 2017-11, un arrêté qui affirme les actions du Conseil municipal, soit adopté en troisième lecture

/ That by-law number 2017-11, a by-law to confirm the actions of municipal Council, be adopted in third reading.

Adopté

**13. Levée de la séance / Adjournment**

**Res 17-047**

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par:

Seconded by : Jonathan Laberge

Que la réunion du Conseil municipal tenue le lundi 13 février 2017, soit close à 21h50 afin de se réunir de nouveau le lundi 27 février 2017 au Centre Communautaire de Fauquier à 19h / That the meeting of municipal Council held Monday February 13th, 2017 be closed at 9:50 pm so as to meet again on Monday February 27th, 2017 at the Fauquier Community Centre at 7 pm.

Adopté

---

Maire / Mayor

---

Greffier / Clerk